



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

S/12192
1 September 1976
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ ПОСТОЯННОГО
ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА КИПРА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ
НАЦИЙ ОТ 31 АВГУСТА 1976 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО
СЕКРЕТАРЯ

Имею честь привести ниже раздел XIII Политической декларации, принятой на Пятой конференции глав государств или правительств неприсоединившихся стран, которая состоялась в Коломбо с 16 по 19 августа 1976 года:

"XIII. КИПР

Конференция подтверждает свою солидарность с правительством и народом Кипра и напоминает резолюцию 3212 (XXIX) Генеральной Ассамблеи, одобренную резолюцией 365 (1974) Совета Безопасности, в которой по-прежнему излагаются принципы и хорошая основа решения этой проблемы. Конференция также напоминает резолюцию 367 (1975) Совета Безопасности и резолюцию 3395 (XXX) Генеральной Ассамблеи, а также Лимскую декларацию, в которых изложены принципы и условия, за которые выступают неприсоединившиеся страны через Контактную группу пяти. Конференция с удовлетворением отмечает, что резолюции Организации Объединенных Наций призывают все государства уважать статус неприсоединения Кипра.

Настаивая на немедленном осуществлении резолюций Организации Объединенных Наций, Конференция призывает все государства уважать суверенитет, независимость, территориальную целостность и политику неприсоединения Кипра; требует немедленного и безоговорочного вывода иностранных вооруженных сил и прочего иностранного военного персонала с Кипра; и призывает к принятию срочных мер по обеспечению безопасного возвращения всех беженцев в свои дома. Конференция поддерживает продолжение реалистических и конструктивных переговоров между представителями общин киприотов-греков и киприотов-турок, проводимых на свободной и равной основе, которые должны привести к взаимодовлетворительному и свободно приемлемому соглашению, и подчеркивает необходимость присоединения всех заинтересованных

S/12192

Russian

Page 2

сторон к соглашениям, достигнутым на всех предыдущих этапах переговоров, проводившихся под эгидой Генерального секретаря Организации Объединенных Наций.

Конференция также подчеркивает, что все стороны должны воздерживаться от принятия односторонних действий в этих условиях и осуждает уже предпринятые действия, в особенности произвольные действия, направленные на насильственное изменение каким бы то ни было образом демографической структуры острова. Создавшееся в результате таких действий положение не должно влиять на урегулирование кипрской проблемы.

Конференция считает, что Организация Объединенных Наций должна принять эффективные меры по обеспечению осуществления ее резолюций в отношении Кипра".

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Андреас Дж. ЯКОВИДИС
Посол
Временный поверенный в делах
